



EQ SD20 Système de dépose à seringue numérique.

IDH 2974792

Manuel d'utilisation



Table des matières

Table des matières	2
1 Information importante	4
1.1 Symboles en marge du document.....	4
1.2 Pour votre sécurité.....	4
1.3 Déballage et inspection.....	5
1.4 Eléments fournis.....	5
1.5 Caractéristiques.....	7
1.6 Champ d'utilisation.....	7
2 Données techniques	7
3 Description	8
3.1 Base théorique.....	8
3.2 Vue d'ensemble.....	8
3.2.1 Écran LCD.....	9
3.2.2 Séquence de fonctionnement.....	9
4 Installation	10
4.1 Conditions d'environnement et de fonctionnement.....	10
4.2 Poste de travail.....	11
4.3 Raccordement de l'appareil.....	11
4.4 Réglage de l'unité de pression et de vide.....	11
4.5 Étalonnage de la pression et du vide.....	12
4.5.1 Étalonnage de la pression.....	12
4.5.2 Étalonnage du vide.....	13
4.6 Installation d'une seringue dans l'adaptateur de seringue.....	14
4.7 Fermeture.....	14
5 Conseils d'application	14
5.1 Purge d'air de la seringue.....	14
5.2 Sélection de l'aiguille de dépose.....	15
5.3 Débit.....	15

5.4	Sous vide.....	15
5.5	Meilleures pratiques de dépose	16
6	Fonctionnement.....	16
6.1	Mode continu.....	16
6.2	Mode minuterie	16
6.2.1	Enseignement - Mode Timer.....	17
6.3	Mode cycle.....	17
6.3.1	Enseignement - Mode cycle.....	17
6.4	Mode programme.....	18
7	Dépannage à l'adresse g.....	错误!未定义书签。
8	Entretien et maintenance	20
8.1	Soins	20
8.2	Nettoyage.....	20
8.3	Maintenance.....	错误!未定义书签。
9	Accessoires et pièces détachées.....	21
10	Diagrammes	23
11	Garantie.....	23
12	Déclaration de conformité	25

1 Information importante

1.1 Symboles en marge du document

Attention !

Se réfère aux règles de sécurité et exige des mesures de sécurité qui protègent l'opérateur ou d'autres personnes contre les blessures ou le danger de mort.

Attention !

Met l'accent sur ce qui doit être fait ou évité pour que l'unité ou d'autres biens ne soient pas endommagés.

Avis :

Une notice donne des recommandations pour une meilleure manipulation de l'appareil pendant son fonctionnement ou son réglage, ainsi que pour les activités de service.

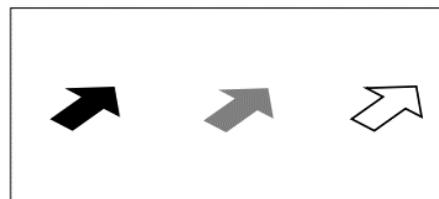
Les étapes de l'instruction dans les illustrations sont indiquées par des flèches. Lorsque plusieurs étapes d'instruction sont indiquées dans une illustration, l'ombrage de la flèche a la signification suivante

:

Flèche noire = 1 passt

Flèche grise = 2nd pas

Flèche blanche = 3rd pas



1.2 Pour votre sécurité

Respecter impérativement toutes les consignes de sécurité et d'avertissement pendant l'utilisation de l'appareil. Le fabricant ne peut être tenu pour responsable si les instructions ne sont pas respectées. En cas de dysfonctionnement, de problème ou de dommage à l'appareil, contactez immédiatement le service après-vente local de Henkel.

Veillez-vous référer à la fiche technique du produit Loctite® à traiter sur <https://www.henkel-adhesives.com> ou demander la fiche technique et la fiche de données de sécurité (conformément au règlement REACH (CE) n° 1907/2006) à votre service technique Henkel.

 Pour une utilisation sûre et réussie de l'appareil, il convient de lire entièrement ces instructions. En cas de non-respect des instructions, le fabricant n'assume aucune responsabilité.

 Ne pas exposer le câble de connexion à la chaleur, à l'huile ou à des bords tranchants.

 Assurez-vous que l'unité est stable et sécurisée.

 N'utilisez que des pièces de rechange d'origine.

 Débranchez toujours l'alimentation électrique avant de procéder à l'entretien de l'appareil.

 L'endommagement du cordon d'alimentation ou du boîtier peut entraîner un contact avec des pièces électriques sous tension. Vérifiez le cordon d'alimentation et l'appareil avant chaque utilisation. Si le cordon d'alimentation ou l'appareil est endommagé, ne pas utiliser l'appareil !

 Respecter les règles générales de sécurité pour la manipulation de produits chimiques tels que les adhésifs et les produits d'étanchéité Loctite® . Respecter les instructions du fabricant telles qu'elles figurent dans la fiche de données de sécurité.

Avis :

Pendant la période de garantie, l'appareil ne peut être réparé que par un représentant agréé de Loctite.

1.3 Déballage et inspection

Déballer soigneusement le Loctite® EQ SD20 System de dépose à seringue numérique et examinez les éléments contenus dans le carton. Inspectez l'appareil pour vérifier qu'il n'a pas été endommagé pendant le transport. Si c'est le cas, informez-en immédiatement le transporteur. Les réclamations pour dommages doivent être faites par le destinataire au transporteur et doivent être signalées au fabricant.

1.4 Eléments fournis

- EQ SD20 System de dépose à seringue numérique x 1
(Order# 2974792)
- Manuel d'utilisation du Système de dépose à seringue numérique EQ SD20 x1
- Adaptateur secteur universel x1

- Adaptateur de ligne d'air pour seringue 30/55ml x1
- Interrupteur à pédale x1
- Porte-seringue x1
- Kit d'échantillonnage à l'aiguille x1

 **Avis :**

En raison de l'évolution technique, les illustrations et les descriptions contenues dans ce mode d'emploi peuvent différer de l'appareil effectivement livré.

1.5 Caractéristiques

- Régulateur de pression d'air précis.
- Régulateur de vide.
- Clavier avec écran LCD.
- Fonction d'apprentissage.
- Quatre modes de fonctionnement : Minuterie, Continu, Cycle et Programme.
- Affichage numérique de la pression et du vide.
- Stocke jusqu'à 40 programmes de dépose.

1.6 Champ d'utilisation

Le système de dépose numérique de seringues Loctite® EQ SD20 est un système de dépose semi-automatique conçu pour distribuer les adhésifs et les fluides Loctite® conditionnés dans des seringues de 30 ml et 55 ml. L'unité dispose d'un contrôle numérique du temps avec des réglages centésimaux jusqu'à 0,01 seconde pour une précision accrue par rapport aux systèmes de pression et de temps typiques. Un régulateur de pression de précision réglable avec affichage numérique contrôle une impulsion d'air et, lorsqu'il est utilisé en conjonction avec un adaptateur de ligne d'air fixé à un cylindre de seringue d'adhésif, fournira une quantité contrôlée d'adhésif distribué. Le système peut être utilisé en mode continu, minuterie, cycle et programme pour distribuer des points ou des perles. La fonction d'aspiration avec affichage numérique du vide garantit l'absence de gouttes.

2 Données techniques

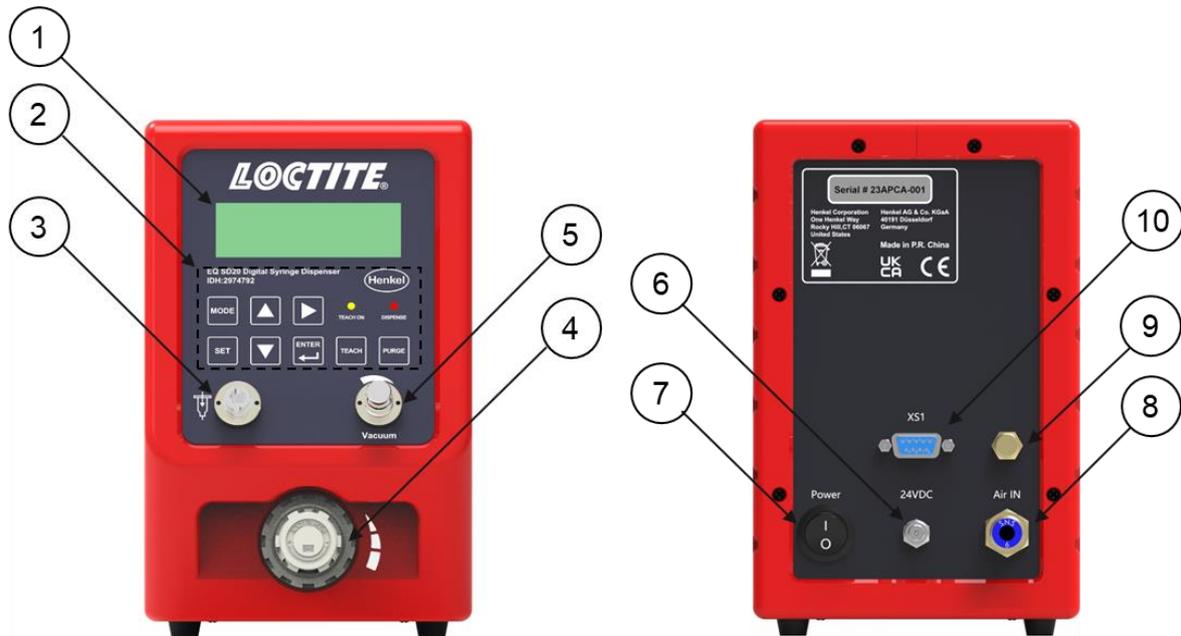
Dimensions (L x H x P) :	130x207x 295 mm
Poids total : Kg (lbs.)	4.7 (10.4)
Alimentation électrique :	110~240 VAC 50/60Hz
Tensions de contrôle internes :	24VDC
Consommation électrique :	Environ 10 watts
Alimentation pneumatique :	Air propre et sec ne dépassant pas 7 bars (100 psi) et filtré avec un maximum de 50 µm.
Température de fonctionnement :	De +10°C à +40°C (de +50°F à +104°F)
Température de stockage :	- 10°C à +60°C (+14°F à +140°F)

3 Description

3.1 Base théorique

Le système de dépose numérique de seringues Loctite® EQ SD20 est connecté à une alimentation pneumatique externe. L'unité de commande du système de dépose numérique de seringues EQ SD20 régule la pression et le temps de dépose pour distribuer un volume répétable de produit. Le régulateur de vide intégré empêche l'égouttement du produit pendant les pauses de dépose.

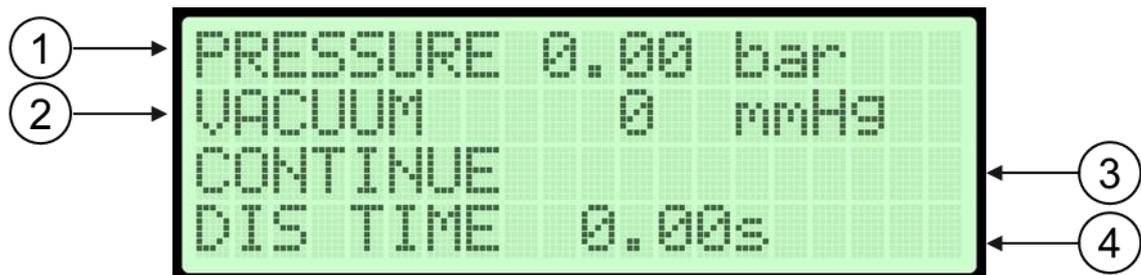
3.2 Vue d'ensemble



- 1 - Écran LCD
- 2 - Touches de fonctionnement
- 3 - Connecteur de l'adaptateur de seringue
- 4 - Régulateur de pression
- 5 - Régulateur de vide

- 6 - Entrée d'alimentation
- 7 - Interrupteur d'alimentation
- 8 - Alimentation pneumatique principale
- 9 - Silencieux
- 10 - XS1 Start (interrupteur au pied)

3.2.1 Écran LCD



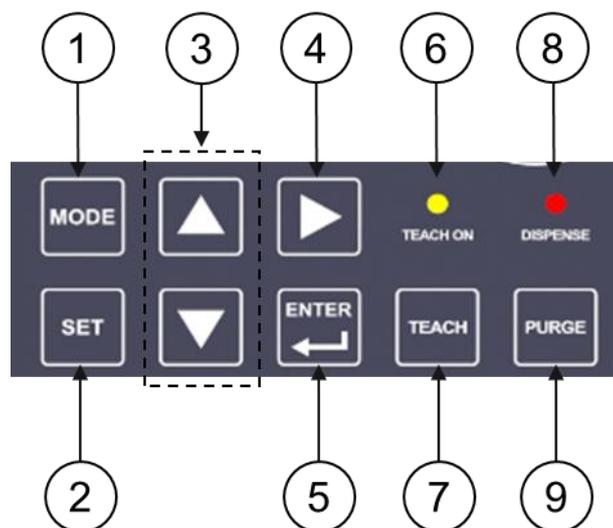
1 - Sortie de pression et unité de pression

3 - Mode de travail

2 - Sortie de vide et unité de vide

4 - Paramètres du mode de travail

3.2.2 Séquence de fonctionnement



1 - Parcourir les modes de travail

6 - État du mode "TEACH" (la LED s'allume lorsque le mode "apprentissage" est activé)

2 - Permet d'éditer un paramètre/ de faire passer le curseur dans le champ éditabile suivant

7 - Active le mode "TEACH" (apprentissage)

3 - Augmentation/diminution de la valeur

8 - Indique l'état de l'équipement (la LED s'allume lors de la dépose)

4 - Modification de la position du curseur (lorsque la fonction set est activée)

9 - Dépose de l'adhésif lorsqu'il est enfoncé

5 - Sauvegarder la valeur

4 Installation

! Attention !

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, vérifiez soigneusement qu'il ne présente aucun signe de dommage externe. Si vous constatez des dommages dus au transport, n'utilisez pas l'appareil et contactez votre revendeur.

4.1 Conditions d'environnement et de fonctionnement du système

- Pas de lumière directe du soleil ;
- Pas de champ magnétique élevé ni de champ électrique intense.
- Pas de lumière UV.
- Éviter de plier les tuyaux d'air.
- Pas de condensation de l'humidité.
- Pas d'éclaboussures d'eau.

4.2 Poste de travail

! Attention !

Lorsque le piston de la seringue est manquant et que la seringue est manipulée de manière incorrecte, le produit peut pénétrer dans le système de dépose et le contaminer. Veuillez suivre les instructions ci-dessous pour éviter toute contamination.

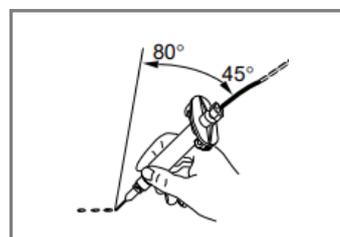
Placer l'unité de contrôle dans une position surélevée au-dessus de la seringue.

Ne tenez pas la seringue dans une position surélevée au-dessus du système de dépose ou avec l'embout dirigé vers le haut !

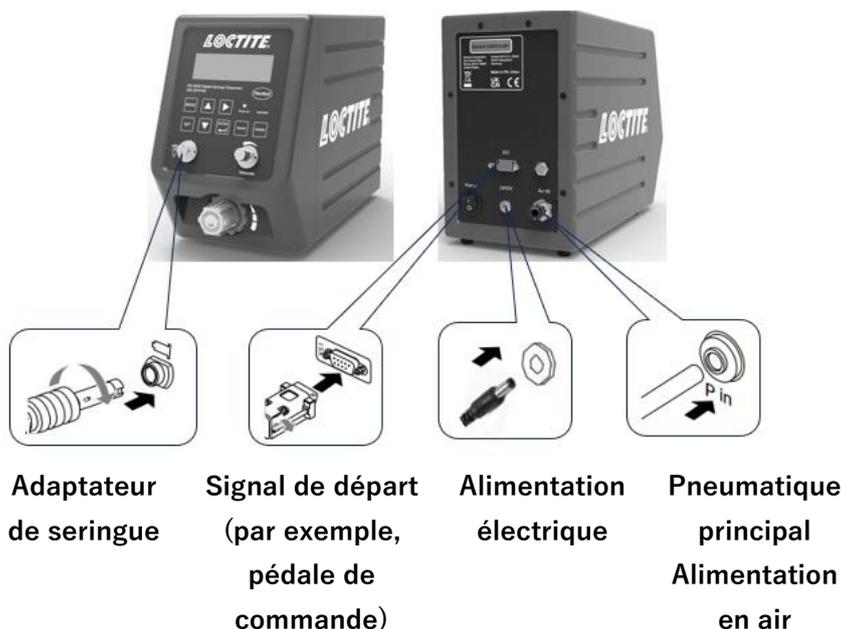
Lors des pauses de travail, coupez l'alimentation principale en air et placez la seringue sur le porte-seringue.

Tenir la seringue correctement pour une application uniforme du produit.

Lors du réglage du vide, commencez par "0" puis augmentez lentement le vide pour vous assurer que le produit n'est pas réaspiré dans l'appareil.



4.3 Raccordement de l'appareil



4.4 Réglage de l'unité de pression et de vide

Unités de pression disponibles : bar, psi et kPa.

Unités de vide disponibles : psi, kPa et mmHg.

- 1 - Appuyez simultanément sur  et  , ce qui conduit à l'écran de sélection de l'unité de pression et de vide.
- 2 - Appuyez sur  pour activer le changement d'unité de pression.
- 3 - Utilisez  ou  pour sélectionner l'unité de pression.
- 4 - Appuyez sur  pour passer au sélecteur d'unité d'aspiration.
- 5 - Utilisez  ou  pour changer d'unité d'aspiration.
- 6 - Appuyez sur  pour sauvegarder.
- 7 - Appuyez simultanément sur  et  pour sortir de l'écran de sélection de l'unité de pression et de vide.

4.5 Étalonnage de la pression et du vide

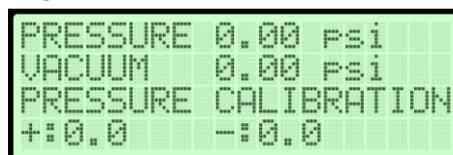
Le Loctite® EQ SD20 System de dépose à seringue numérique est déjà calibré au cours du processus de fabrication. Le Loctite® EQ SD20 System de dépose à seringue numérique ne doit être étalonné que si la pression/dépression réglée diffère de la pression/dépression mesurée. Pour s'assurer que la valeur affichée par l'appareil est exacte, l'étalonnage doit être effectué avec précision.

L'étalonnage de la pression et du vide doit être effectué en **psi**.

Avis :

Pour l'étalonnage, un manomètre numérique externe calibré pour la pression et/ou le vide est nécessaire (non fourni avec le doseur numérique de seringues Loctite® EQ SD20).

4.5.1 Étalonnage de la pression



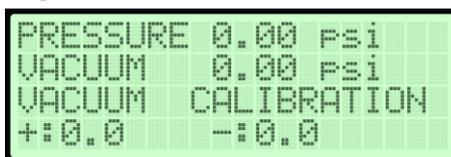
```

PRESSURE 0.00 Psi
VACUUM 0.00 Psi
PRESSURE CALIBRATION
+:-0.0 -:-0.0
  
```

- 1 - Appuyez simultanément sur les touches  et  pour accéder à l'écran d'étalonnage de la pression.
- 2 - Connectez votre manomètre externe calibré au connecteur de l'adaptateur de seringue.

- 3 - Régler le régulateur de vide sur 0.
- 4 - A l'aide du régulateur de pression, régler la pression à 58 psi.
- 5 - Appuyer sur  et vérifier la valeur sur la jauge numérique externe.
- 6 - Si la valeur diffère, appuyez sur  pour activer la modification.
- 7 - Utilisez  ou  pour obtenir le décalage nécessaire.
- 8 - Appuyez sur  pour basculer entre les champs de décalage "+" et "-".
- 9 - Appuyez sur  pour sauvegarder.
- 10 - Appuyez simultanément sur  et  pour sortir de l'écran d'étalonnage de la pression.

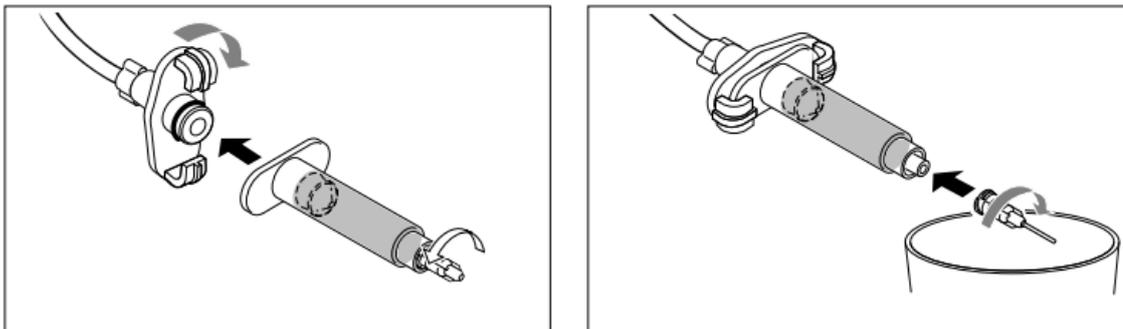
4.5.2 Étalonnage du vide



- 1 - Appuyez simultanément sur  et , vous accédez à l'écran d'étalonnage du vide.
- 2 - Connectez votre jauge à vide externe calibrée au connecteur de l'adaptateur de seringue.
- 3 - Régler le régulateur de pression sur 0.
- 4 - A l'aide du régulateur de vide, régler le vide à 3 psi.
- 5 - Vérifier la valeur sur la jauge numérique externe.
- 6 - Si la valeur diffère, appuyez sur  pour activer la modification.
- 7 - Utilisez  ou  pour obtenir le décalage nécessaire.
- 8 - Appuyez sur  pour basculer entre les champs de décalage "+" et "-".
- 9 - Appuyez sur  pour sauvegarder.
- 10 - Appuyez simultanément sur  et  pour sortir de l'écran d'étalonnage de la pression.

4.6 Installation d'une seringue dans l'adaptateur de seringue

Avec une seringue purgée, suivez les instructions ci-dessous :



4.7 Fermeture

Pour les périodes de non-utilisation, il est recommandé d'éteindre l'appareil. Veuillez suivre les instructions ci-dessous :

- 1 - Eteindre l'appareil.
- 2 - Couper l'alimentation principale en air pneumatique.
- 3 - Déconnecter la seringue de l'adaptateur de seringue.
- 4 - Retirer l'aiguille de dépose et l'éliminer de manière appropriée.
- 5 - Installer un embout Luer-Lock et ranger la seringue de manière appropriée.

5 Conseils d'application

Avis :

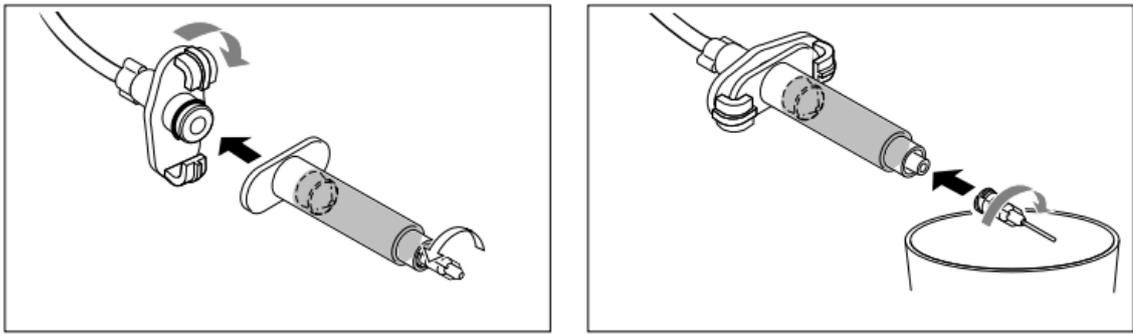
Comme pour tous les adhésifs, les performances dépendent des conditions d'utilisation. Les suggestions ou recommandations contenues dans le présent document ne sont données qu'à titre indicatif, les conditions réelles d'utilisation échappant au contrôle du fournisseur.

5.1 Purge d'air de la seringue

Pour éviter que l'air n'affecte la consistance de la dépose, la seringue doit être purgée de l'air.

Pour les produits de viscosité faible à moyenne, tenez la seringue avec l'embout vers le haut et tapotez la seringue, ou placez la seringue vers le haut et la laissez immobile pendant un certain temps. Les bulles d'air remonteront à la surface. Ensuite, retirez le capuchon, installez une aiguille de dépose et poussez lentement le piston vers le haut pour éliminer les grosses bulles.

Pour les produits de viscosité moyenne à élevée, utiliser une centrifugeuse pour éliminer l'air avant la dépose si le produit contient de l'air emprisonné.



Fixez la seringue purgée à l'adaptateur d'air comme indiqué dans la figure ci-dessus. Tenir la seringue au-dessus d'un récipient car le produit s'écoulera. Régler la pression en fonction de la viscosité de l'adhésif. Appuyer sur le bouton Purge jusqu'à ce qu'aucune bulle d'air ne sorte de la seringue.

Avis :

Si le produit s'écoule de l'aiguille de dépose. Augmentez lentement la valeur du vide jusqu'à ce que le produit cesse de s'égoutter. (**Section 5.3**)

5.2 Sélection de l'aiguille de dépose

Les aiguilles droites en acier inoxydable sont recommandées pour les produits de faible à moyenne viscosité.

Les aiguilles coniques sont recommandées pour les produits de viscosité moyenne à élevée.

5.3 Débit

En mode "Continu", régler la pression sur "0". En cas d'utilisation d'une pédale, appuyez sur la pédale et augmentez lentement la pression jusqu'à ce que vous obteniez le débit de dépose souhaité.

5.4 Sous vide

Augmenter lentement le régulateur de vide jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de gouttes, ne pas dépasser ce point.

! Attention !

Ne pas continuer à augmenter le vide après l'arrêt de l'égouttage. Lorsque de l'air est aspiré, la seringue doit à nouveau être purgée de l'air et le produit peut durcir !

5.5 Meilleures méthodes de dépose

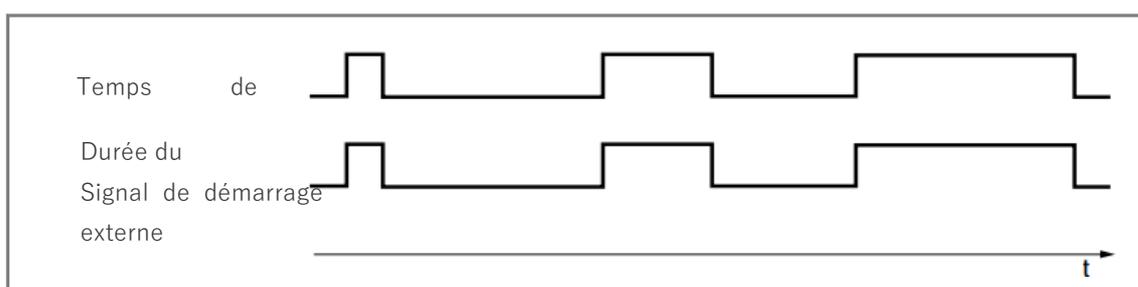
La meilleure précision est obtenue avec une faible pression et un temps de dépose long. On sait qu'en raison de la productivité, il n'est pas toujours possible de maintenir un temps de dépose long. Trouvez un compromis entre la pression et le temps qui réponde le mieux possible à vos besoins.

6 Fonctionnement

6.1 Mode continu

```
PRESSURE 0.00 bar
VACUUM    0 mmHg
CONTINUE
DIS TIME  0.00s
```

Ce mode de fonctionnement est utilisé pour l'application de cordons. Le temps de dépose est contrôlé par la durée du signal de démarrage externe.

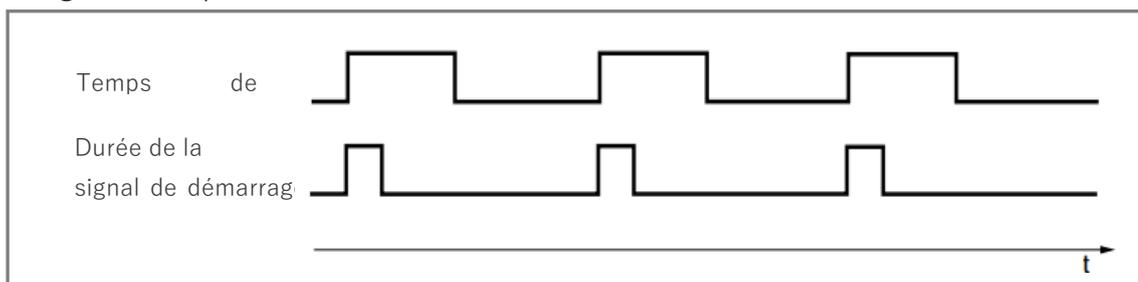


6.2 Mode temporisé

```
PRESSURE 0.00 bar
VACUUM    0 mmHg
TIMER
DIS TIME  0.00s
```

Ce mode de fonctionnement est utilisé pour la dépose de points ou de gouttes. L'opérateur peut régler le minuteur interne de 0 à 99,99s.

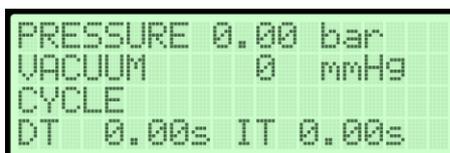
Utilisez les "Touches de commande" décrits à la **section 3.2.2** pour modifier et enregistrer les paramètres souhaités.



6.2.1 Apprentissage - Mode temporisé

- 1 - Appuyez sur  pour activer le mode d'apprentissage.
- 2 - La LED "Teach" s'allume pour indiquer que le mode d'apprentissage est activé.
- 3 - Envoyer un signal de démarrage externe via XS1. (par exemple, en utilisant un commutateur à pied – pédale - connecté XS1, en maintenant le commutateur à pied enfoncé).
- 4 - Arrêter le signal de démarrage externe dès que la quantité de colle souhaitée est atteinte. (par exemple, en utilisant une pédale connectée à XS1, relâcher la pédale une fois que la quantité de colle est atteinte).
- 5 - Appuyez sur  pour sauvegarder la valeur et quitter le mode "Teach".

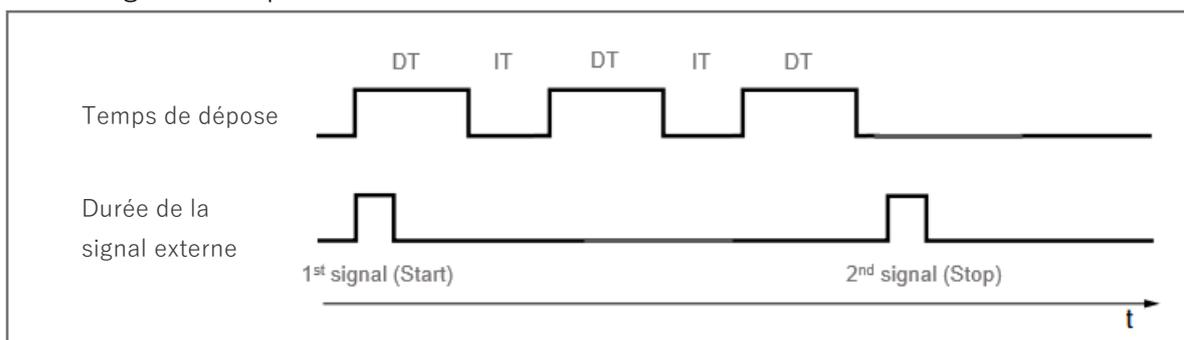
6.3 Mode cyclique



```
PRESSURE 0.00 bar
VACUUM 0 mmHg
CYCLE
DT 0.00s IT 0.00s
```

Ce mode de fonctionnement est utilisé pour les déposes répétées. En mode « Cycle », l'opérateur doit régler l'intervalle et le temps de dépose. Le doseur effectuera des cycles répétitifs de temps de dépose (DT) puis de temps d'intervalle (IT).

Utilisez les "Touches de commande" décrits à la **section 3.2.2** pour modifier et enregistrer les paramètres souhaités.



6.3.1 Enseignement - Mode cycle

- 1 - Appuyez sur  pour activer le mode d'apprentissage.
- 2 - La LED "Teach" s'allume pour indiquer que le mode d'apprentissage est activé.
- 3 - Le temps de dépose (DT) est le premier paramètre à régler.
- 4 - Envoyer un signal de démarrage externe via XS1. (par exemple, en utilisant un commutateur au pied connecté à XS1, maintenir le commutateur au pied enfoncé)

5 - Arrêter le signal de démarrage externe dès que la quantité de colle souhaitée est atteinte. (par exemple, en utilisant une pédale connectée à XS1, relâcher la pédale une fois que la quantité de colle est atteinte).

6 - Appuyez sur  pour passer au temps d'intervalle (IT).

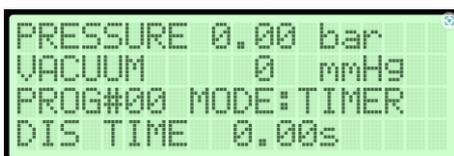
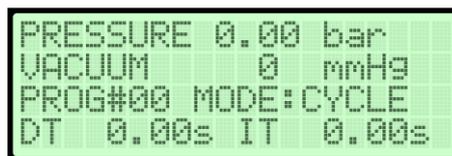
7 - Envoyer un signal de démarrage externe via XS1. (par exemple, en utilisant un commutateur au pied connecté à XS1, maintenir le commutateur au pied enfoncé)

8 - Arrêtez le signal de démarrage externe dès que vous avez atteint le temps d'intervalle (IT) désiré (par exemple, en utilisant une pédale connectée à XS1, relâchez la pédale après avoir atteint le temps d'intervalle désiré).

5 - Appuyez sur  pour sauvegarder la valeur et quitter le mode "Teach".

6.4 Mode programmation

Il est possible d'enregistrer jusqu'à 40 programmes (00-39). Le minuteur et le mode cyclique sont les modes qui peuvent être réglés. Le mode d'apprentissage n'est pas disponible en mode "Programme".

Utilisez les "Touches de fonctionnement" décrits à la **section 3.2.2** pour modifier et enregistrer les paramètres souhaités (numéro de programme, modes de travail et temps de dépose (DT) et temps d'intervalle (IT)).

7 Résolution des problèmes

Types de problèmes	Causes possibles	Solutions
L'écran LCD ne s'allume pas.	L'adaptateur d'alimentation n'est pas connecté.	Vérifier les connexions de l'adaptateur d'alimentation.
	L'adaptateur d'alimentation est défectueux.	Remplacer l'adaptateur d'alimentation.
	L'interrupteur d'alimentation n'est pas enclenché.	Enclencher l'interrupteur d'alimentation.
	L'appareil est défectueux.	Contactez Henkel Equipment Service.

Impossible de régler la pression ou aucune pression n'est affichée.	L'alimentation principale en air pneumatique n'est pas connectée ou enclenchée.	Vérifier l'alimentation principale en air pneumatique et ses connexions.
	Le régulateur de pression est réglé au minimum.	Augmenter la pression en tournant le bouton du régulateur de pression dans le sens des aiguilles d'une montre.
	Régulateur de pression défectueux.	Contactez Henkel Equipment Service.
Il n'est pas possible de régler le vide ou l'absence de vide.	L'alimentation pneumatique principale n'est pas connectée ou enclenchée.	Vérifier l'alimentation pneumatique principale et ses connexions.
	Régulateur de vide réglé au minimum.	Augmenter le vide en tournant le bouton du régulateur de vide dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
	Le silencieux est obstrué.	Nettoyer ou remplacer le silencieux.
	Régulateur de vide défectueux.	Contactez Henkel Equipment Service.
Impossible à distribuer.	La connexion du câble XS1 n'est pas sécurisée.	Eteindre l'appareil. Serrer les vis de la fiche. Allumer l'appareil.
	Interrupteur au pied/interrupteur au doigt défectueux.	Remplacer l'appareil défectueux.
	L'adaptateur de seringue n'est pas ou mal connecté.	Vérifier la connexion de l'adaptateur de seringue à l'appareil et à la seringue.
Pas de produit, trop ou trop peu de produit	La pression de dépose n'est pas correctement réglée.	Utiliser le régulateur de pression pour ajuster la pression de dépose.

	L'alimentation principale en air pneumatique n'est pas connectée ou enclenchée.	Vérifier l'alimentation principale en air pneumatique et ses connexions.
	L'adaptateur de seringue n'est pas ou mal connecté.	Vérifier la connexion de l'adaptateur de seringue à l'appareil et à la seringue.
	Aiguille de dépose bouchée, trop petite ou trop grande.	Remplacer l'aiguille d'application.
	L'unité de contrôle est défectueuse.	Contactez Henkel Equipment Service.
Les produits gouttent.	Le régulateur de vide est réglé trop bas.	Tournez le régulateur de vide dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que l'égouttement s'arrête.
	Le silencieux d'échappement est obstrué.	Nettoyer ou remplacer le silencieux.
Les touches ne répondent pas.	Les touches sont défectueuses.	Contactez Henkel Equipment Service.

8 Entretien et maintenance

8.1 Soins

De temps en temps, le joint torique de l'adaptateur de la seringue doit être graissé. Cela prolongera la durée de vie du joint torique.

Avis :

Nettoyez vos mains après l'application de la graisse afin d'éviter toute contamination de la surface.

Nettoyez les résidus de colle sur le porte-seringue ou remplacez-le par un nouveau si nécessaire.

8.2 Nettoyage

Attention !

Si les produits de nettoyage ne sont pas manipulés correctement, il peut en résulter des dommages pour la santé !

Respectez les règles générales de sécurité pour la manipulation des produits chimiques !

Respectez les instructions du fabricant ! Demandez la fiche de données de sécurité du produit utilisé !

Produit de nettoyage recommandé : Isopropanol (IPA)

 **Attention !**

L'acétone endommagera le boîtier en plastique et la peinture de l'appareil.

8.3 Entretien

L'appareil ne nécessite pas d'entretien particulier.

 **Avis :**

Si la qualité d'air requise n'est pas atteinte, installez un filtre régulateur Loctite®. Aux États-Unis, commandez un filtre de 5 mm en utilisant la référence 478603. En Europe ou en Asie, commandez un filtre de 10 mm en utilisant la référence 88649. L'appareil ne nécessite pas d'entretien particulier ou de maintenance.

9 Accessoires et pièces détachées

Description	Numéro de commande
10ml Adaptateur de ligne d'air (2 pcs)	88657
10ml Kit de seringues transparentes (40 pièces)	88656
Kit de seringues noires de 10ml (40 pièces)	218287
30ml Adaptateur de ligne d'air (2 pcs)	88678
30ml Kit de seringues transparentes (20 pcs)	88677
Kit de seringues noires de 30 ml (20 pièces)	218286
Interrupteur à pédale	88653

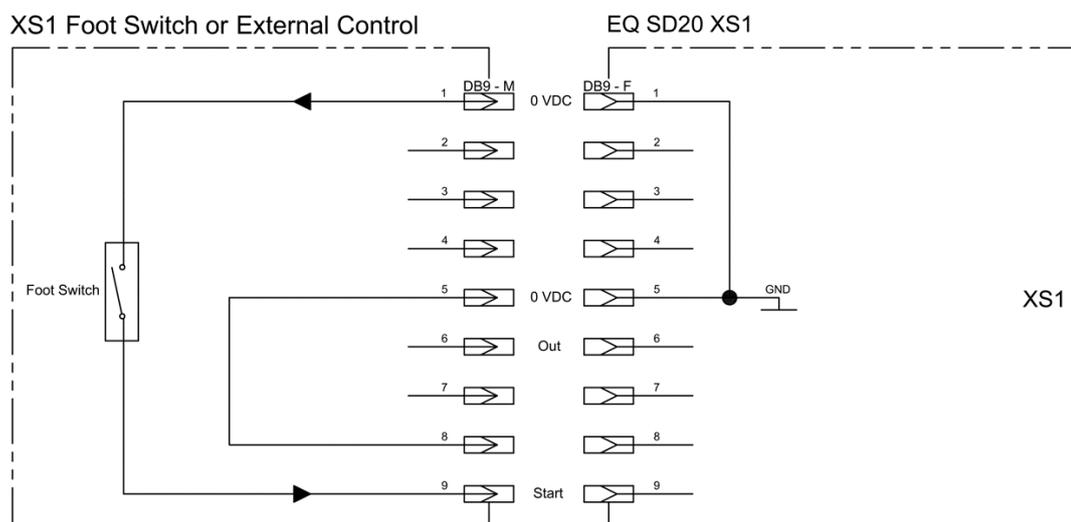
Porte-seringue	2974794
Interrupteur à doigt	735225
Graisse de silicone, tube de 6 grammes	88722
Embout Luer-Lock	218275
Loctite Filtre à air, régulateur, jauge (version mécanique) - US	478603
Loctite Filtre à air, régulateur, manomètre (version mécanique) - EU/Asia	88649

10 Diagrammes

XS1 Start via commutateur à pied (pédale), ou contrôleur externe.

⚠ Attention !

Ne jamais brancher de tension externe sur la broche 1 ou la broche 9 !



11 Garantie

Henkel garantit expressément que tous les produits mentionnés dans le présent manuel d'instructions pour le Loctite® EQ SD20 System de dépose à seringue numérique (ci-après appelés "Produits") sont exempts de défauts de matériaux et de fabrication. La responsabilité de Henkel se limitera, selon son choix, à remplacer les produits qui se révèlent défectueux sur le plan des matériaux ou de la fabrication, ou à créditer l'acheteur du montant du prix d'achat de ces produits (auquel s'ajouteront les frais de transport et d'assurance payés par l'acheteur). Le seul et unique recours de l'acheteur en cas de violation de la garantie sera le remplacement ou l'octroi d'un crédit.

Une réclamation pour défaut de matériaux ou de fabrication d'un produit n'est recevable que si elle est présentée par écrit dans un délai d'un mois après la découverte du défaut ou après le moment où le défaut aurait raisonnablement dû être découvert et, en tout état de cause, dans un délai de douze mois après la livraison des produits à l'acheteur. Cette garantie ne s'applique pas aux articles

périssables, tels que les fusibles, les filtres, les lampes, etc. Aucune réclamation ne sera admise pour des produits qui ont été négligés ou stockés, transportés, manipulés, installés, connectés, utilisés ou entretenus de manière incorrecte. En cas de modification non autorisée des Produits, y compris, lorsque les produits, pièces ou accessoires à utiliser en relation avec les Produits sont disponibles auprès de Henkel, l'utilisation de produits, pièces ou accessoires qui ne sont pas fabriqués par Henkel, aucune réclamation ne sera admise.

Aucun produit ne doit être retourné à Henkel pour quelque raison que ce soit sans l'autorisation écrite préalable de Henkel. Les produits doivent être retournés en port payé, conformément aux instructions de Henkel.

LA GARANTIE NE S'APPLIQUE PAS AUX APPAREILS QUI ONT ÉTÉ MODIFIÉS, MAL UTILISÉS, NÉGLIGÉS OU ENDOMMAGÉS PAR ACCIDENT.

A L'EXCEPTION DE LA GARANTIE EXPRESSE CONTENUE DANS CETTE SECTION, HENKEL NE DONNE AUCUNE GARANTIE DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, EXPRESSE OU IMPLICITE, EN CE QUI CONCERNE LES PRODUITS.

TOUTES LES GARANTIES DE QUALITE MARCHANDE, D'ADEQUATION A UN USAGE PARTICULIER ET AUTRES GARANTIES DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT (Y COMPRIS CONTRE LA VIOLATION DE BREVETS OU DE MARQUES) SONT PAR LES PRESENTES DENONCEES PAR HENKEL ET RENONCEES PAR L'ACHETEUR.

CET ARTICLE ÉNONCE EXCLUSIVEMENT TOUTE LA RESPONSABILITÉ DE HENKEL ENVERS L'ACHETEUR, QU'ELLE SOIT CONTRACTUELLE, DÉLICTUELLE OU AUTRE, EN CAS DE PRODUITS DÉFECTUEUX.

SANS LIMITATION DE CE QUI PRÉCÈDE, DANS TOUTE LA MESURE DU POSSIBLE EN VERTU DES LOIS APPLICABLES, HENKEL DÉCLINE EXPRESSÉMENT TOUTE RESPONSABILITÉ POUR TOUT DOMMAGE SUBI DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT EN RAPPORT AVEC LA VENTE OU L'UTILISATION DES PRODUITS, OU AUTREMENT EN RAPPORT AVEC LES PRODUITS, Y COMPRIS, SANS LIMITATION, LA PERTE DE BÉNÉFICES ET LES DOMMAGES SPÉCIAUX, INDIRECTS OU CONSÉCUTIFS, QU'ILS SOIENT CAUSÉS PAR UNE NÉGLIGENCE DE LA PART DE HENKEL OU D'UNE AUTRE MANIÈRE.

12 Déclaration de conformité

CE		Déclaration de conformité de l'UE	
Désignation de l'unité :		EQ SD20 Système de dépose à seringue numérique	
Numéro de l'unité :		Numéro de commande (IDH) : 2974792	
Fabricant :		Henkel AG & Co. KGaA Henkelstraße 67 40589 Düsseldorf Allemagne	
Cette déclaration de conformité est délivrée sous la seule responsabilité du fabricant. L'objet de la déclaration décrite ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union en vigueur :			
Réglementations communautaires applicables		Directive 2014/35/UE Basse tension Directive 2014/30/EUE Compatibilité électromagnétique Directive 2011/65/EURoHS	
Normes harmonisées applicables		EN IEC 62368-1:2020+A11:2020 EN 55032:2015+A11:2020+A1:2020 EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021 EN 61000-3-3:2013/A1:2019/A2:2021 EN 55035:2017+A11:2020 EN IEC 63000:2018	
Lieu et date de délivrance :		Signé au nom et pour le compte de Henkel AG & Co. KGaA :	
Düsseldorf, 2024-04-10		 Michael Brunner Gestionnaire du développement des affaires - Équipements	



Déclaration de conformité du Royaume-Uni

Désignation de l'unité :	EQ SD20 Système de dépose à seringue numérique
Numéro de l'unité :	Numéro de commande (IDH) : 2974792
Fabricant :	Henkel AG & Co. KGaA Henkelstraße 67 40589 Düsseldorf Allemagne
Importateur établi au Royaume-Uni :	Henkel Ltd Extrémité de Wood Lane Hemel Hempstead Herts HP2 4RQ
Cette déclaration de conformité est délivrée sous la seule responsabilité du fabricant. L'objet de la déclaration décrite ci-dessus est conforme aux législations britanniques en vigueur :	
Législations britanniques applicables :	S. I. 2016 No. 1101 Équipement électrique à basse tension (sécurité) S. I. 2016 n° 1091 Compatibilité électromagnétique S. I. 2012 No. 3032 RoHS
Normes désignées applicables :	EN IEC 62368-1:2020+A11:2020 EN 55032:2015+A11:2020+A1:2020 EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021 EN 61000-3-3:2013/A1:2019/A2:2021 EN 55035:2017+A11:2020 EN IEC 63000:2018
Lieu et date de délivrance : Düsseldorf, 2024-04-10	Signé au nom et pour le compte de Henkel AG & Co. KGaA :  Michael Brunner Gestionnaire du développement des affaires - Équipements

Henkel Corporation

Henkel Way
Rocky Hill, CT 06067-3910
USA

Henkel Canada

2515 Weidepine Boulevard
Mississauga, Ontario L5N 6C3
Canada

Henkel Corporation

Auto's/metalen H.Q.
32100 Stephenson Hwy,
Madison Heights 48071
USA

Henkel Capital, S.A. de C.V.

Calzada de la Viga s/n Fracc.
Los Laureles
Locatie. Tulpetlac, C.P. 55090
MEXICO

Henkel Singapore Pte Ltd

401, Gemenebestlaan
#03-01/02 Haw Par Technocentre
SINGAPORE 149598

Henkel (China) Company Ltd.

Nr. 928 Zhang Heng Road,
Zhangjiang, Hi-Tech Park, Pudong,
Shanghai, China 201203

Henkel Loctite Korea

8F, Mapo Tower, 418,
Mapo-dong, Mapo-gu,
Seoul, 121-734, KOREA

Henkel Japan Ltd.

27-7 Shin Isogo-cho, Isogo-ku
Yokohama, 235-0017
JAPAN

Henkel AG & Co. KGaA

Henkelstraße 67,
40589 Düsseldorf
Deutschland

www.equipment.loctite.com

® et ™ désignent des marques commerciales de Henkel Corporation ou de ses filiales. ® = enregistrée aux États-Unis et ailleurs. © Henkel Corporation. Tous droits réservés. Les données contenues dans ce manuel d'utilisation sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Manuel P/N : 9058570, Rev A, Date : 08/10/2024